

**Détecteur de mouvement** : Le détecteur de mouvement est un capteur infra rouge qui réagit aux variations de température provoquées par une personne ou un animal. Dans un lieu abritant des animaux domestiques, il convient d'utiliser des détecteurs spéciaux. Les détecteurs de mouvement ne doivent pas être installés à proximité d'une source de chaleur (convecteur, cheminée,...) et doivent éviter les rayons directs du soleil. Afin de préserver l'autonomie de 5 ans, les détecteurs de mouvement ne déclenchent qu'après une phase de repos de 2 minutes.

**Détecteur d'ouverture** : Généralement positionné sur une porte ou sur une fenêtre, ce type de détecteur contrôle les ouvertures.

**Code administrateur** : Le code administrateur est un code unique et confidentiel qui permet de créer, de modifier ou d'effacer les codes des utilisateurs et qui permet de réaliser un test de fonctionnement des différents détecteurs.

**Codes utilisateurs** : Chaque utilisateur de la centrale peut disposer d'un code personnel. En fonction de la programmation réalisée par l'installateur, ce code permet de mettre une partie ou l'ensemble des détecteurs, sous surveillance ou hors surveillance.

**Code installateur** : Code d'accès modifiable réservé à l'installateur qui permet d'accéder à la programmation de la centrale.

**Journal des actions** : Toutes les manipulations effectuées sur la centrale sont mémorisées, avec la date et l'heure, dans le journal des actions : mise sous ou hors surveillance avec le numéro du code utilisateur qui a été utilisé, coupure du secteur 230 volts, alarme, passage de l'installateur,....

**Temporisation d'entrée** : Délai programmable qui permet à l'utilisateur d'accéder à la centrale puis de mettre l'installation hors surveillance.

**Temporisation de sortie** : Délai programmable qui permet à l'utilisateur de quitter les locaux après avoir mis l'installation sous surveillance.

**SOS** : Appel de secours déclenché à partir de la centrale, de la télécommande ou depuis le clavier radio.

**Surveillance secteur** : La centrale surveille en permanence la présence du secteur 230 volts. Après une heure de coupure, elle transmet l'information vers le centre de réception des appels.

**Batterie de secours** : La batterie de secours assure le fonctionnement de la centrale lors d'une coupure de secteur. Lorsque la batterie atteint un niveau faible, la centrale transmet une information vers le centre de réception des appels et bloque la mise sous surveillance.

**Test cyclique** : En fonction de la programmation réalisée, la centrale transmet régulièrement un appel de contrôle vers le centre de réception des appels. Cet appel permet de tester le fonctionnement de la centrale et de la ligne téléphonique. Généralement ces appels sont programmés la nuit.

**Inhibition** : L'utilisateur a la possibilité de forcer la mise sous surveillance de la centrale bien qu'un détecteur soit en alarme. Le détecteur est alors inhibé mais l'événement est consigné dans le journal des actions.

**Sirène intérieure** : La sirène intérieure se déclenche 90 secondes lors d'une alarme. En cas de déclenchement à la suite d'une erreur, l'utilisateur peut stopper la sirène par une mise à l'arrêt.

**Autoprotection** : La centrale et les détecteurs sont surveillés en permanence. Une alarme et un appel sont déclenchés en cas de tentative d'ouverture ou de sabotage.

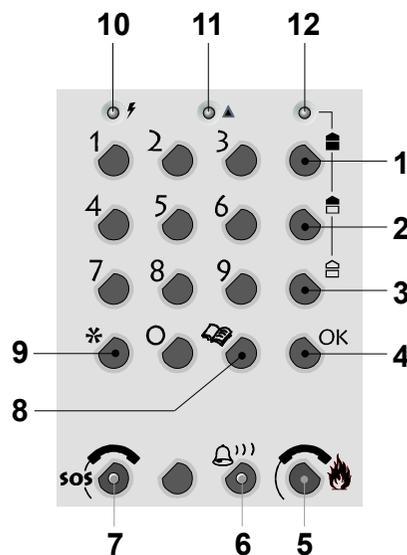
**Modem transmetteur** : La centrale est équipée d'un modem transmetteur qui assure la liaison téléphonique avec le centre de réception des appels. La mise à l'arrêt de la centrale après un déclenchement d'alarme n'interrompt pas la transmission de l'alarme.



### Sommaire

		Page
1	Les touches et les voyants	2
2	Les codes d'accès	2
3	Les signaux sonores	3
4	Mise sous surveillance totale	4
5	Arrêt	5
6	Mise sous surveillance partielle	5
7	SOS et Feu	6
8	Carillon	6
9	Comment effacer le voyant « alarme »	6
10	Test de fonctionnement des détecteurs	6
11	Caractéristiques électriques	7
12	Glossaire	8

## 1 Les touches et les voyants



1. Touche « Surveillance totale »
2. Touche « Surveillance partielle »
3. Touche « Arrêt »
4. Touche « OK » ou validation
5. Touche « Appel incendie »
6. Touche « Carillon »
7. Touche « Appel SOS / Agression »
8. Touche « Test des détecteurs »
9. Touche « Code »
10. Voyant alimentation :
  - allumé : le secteur 230 volts est présent et la batterie de secours est chargée,
  - clignotant rapide (flash) : coupure du secteur 230 volts ou la batterie de secours est faible,
  - éteint : coupure du secteur 230 volts et batterie faible.

### 11. Voyant alarme :

- allumé indique qu'un déclenchement d'alarme a eu lieu,
- allumé indique que la centrale est en phase d'écoute ou d'interphonie (si équipée).
- pendant une transmission téléphonique, le voyant clignote rapidement pendant l'acheminement de l'appel puis clignote lentement jusqu'à la fin de la communication ou jusqu'à la phase d'écoute (si équipée).

Ce voyant s'éteint en fin d'écoute ou à la suite d'un effacement effectué au clavier.

### 12. Voyant mode :

- clignotant flash : la centrale est sous surveillance totale,
- clignotant : la centrale est sous surveillance partielle,
- éteint : la centrale est à l'arrêt,
- allumé : la centrale est dans le mode « test des détecteurs ».

## 2 Les codes d'accès

La centrale dispose d'un code confidentiel appelé « code administrateur ». Ce code, préprogrammé en usine (1111) doit être personnalisé lors de l'installation de la centrale.

Le code administrateur permet :

- de créer un « code utilisateur » pour chaque personne qui utilisera la centrale,
- de modifier ou d'effacer les différents « codes utilisateurs »,
- de réaliser un test de contrôle de tous les détecteurs.

Les différents codes peuvent être constitués de 4, 5 ou 6 chiffres.

## 10 Test de fonctionnement des détecteurs

L'administrateur a la possibilité de tester le bon fonctionnement des détecteurs.

Pour accéder au mode « test des détecteurs », l'administrateur doit composer la séquence :

code administrateur + 

La centrale passe en mode « test des détecteurs ». Le voyant de mode s'allume.

Dès qu'un détecteur passe en alarme, la sirène émet un signal sonore.

Pendant la phase de test, la sirène émet un signal sonore en cas de coupure du 230 volts.

Pour sortir du mode « test des détecteurs » l'administrateur utilise la touche 



La centrale quitte automatiquement le mode « test » après 30 minutes.

Le voyant « alarme » s'éteint automatiquement lors de l'entrée dans le mode « test ».

## 11 Caractéristiques électriques

**L'installation, l'entretien et la maintenance de ce matériel ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié et habilité.**

▲ Le matériel est prévu pour fonctionner en intérieur et à une température ambiante comprise entre 0° C et 40° C.

▲ Le matériel ne doit pas être installé dans un lieu où il puisse recevoir des projections d'eau.

▲ Les différents coffrets et composants utilisés sont autoextinguibles conformément à la norme UL94.

▲ Le matériel est défini en **classe 2**, c'est à dire qu'il ne comporte pas de terre.

▲ Les détecteurs utilisent des piles lithium. Ne jamais utiliser de piles du modèle standard.

▲ Les piles ne doivent pas être court-circuitées, modifiées, démontées, et ne doivent pas subir de chocs.

▲ Les piles usagées ne doivent pas être ni jetées ni brûlées. Ces piles doivent être soit déposées dans un centre de collecte.

▲ Alimentation primaire : secteur 230 Volts AC  $\pm$  10 % 50 Hz.

▲ Alimentation de secours par batterie d'accumulateur NIMH de 600 mA ou équivalent.



## 6 Mise sous surveillance partielle

Il est possible d'effectuer une mise en service partielle de l'installation.

Avant toute mise sous surveillance de l'installation, l'utilisateur doit veiller à ce que les différentes portes et fenêtres surveillées dans le « mode partiel » soient correctement fermées. L'utilisateur doit composer la séquence :

code utilisateur +



Comme pour la mise sous surveillance totale, 2 cas peuvent se produire :

1 Si la centrale ne détecte aucune anomalie, la temporisation de sortie est activée. La centrale émet 1 bip sonore puis un signal continu pendant toute la temporisation de sortie. L'utilisateur doit avoir quitté la zone en surveillance partielle avant la fin de cette temporisation.

En fin de temporisation de sortie, le voyant mode « Clignote ». La centrale passe en surveillance partielle.

Si un détecteur est en alarme en fin de temporisation de sortie, la centrale déclenche une alarme et transmet l'information.

2 Si un détecteur non temporisé est en alarme, si l'autoprotection est en défaut ou si la batterie est faible, la centrale émet un signal d'alerte.

S'il n'est pas possible de corriger l'anomalie, l'utilisateur dispose de 10 secondes pour

forcer la mise en service en appuyant à nouveau sur la touche  : l'anomalie est alors ignorée et la centrale passe en surveillance partielle mais l'événement est mémorisé dans le journal des actions.

 La mise sous surveillance partielle peut également être effectuée à partir de la touche grise de la télécommande.

## 7 Appels « SOS » et « Feu »

L'utilisateur a la possibilité de lancer des appels de secours « SOS » ou « Feu » à partir de la centrale. L'appel « SOS » peut également être généré depuis la télécommande.

Afin d'éviter les appels intempestifs, l'utilisateur doit appuyer pendant 2 secondes sur la touche « SOS » ou sur la touche « Feu » pour déclencher un appel de secours vers le centre de réception des appels.

## 8 Carillon

En fonction de la programmation réalisée lors de l'installation, la centrale émet une signalisation sonore du type « Carillon » lorsqu'un ou plusieurs détecteurs sont activés : ouverture de porte, passage devant un détecteur,.....

Cette signalisation sonore peut être activée ou inhibée à partir de la touche « Carillon ».

## 9 Comment effacer le voyant « alarme »

Le voyant alarme allumé indique à l'utilisateur qu'un déclenchement a eu lieu en son absence.

code administrateur +



+ 

 En fonction de la programmation réalisée par l'installateur, tous les « codes utilisateurs » ont les mêmes droits d'accès ou chaque « code utilisateur » a une personnalisation qui lui permet de mettre en surveillance ou hors surveillance une partie ou la totalité des détecteurs.

Les différentes manipulations effectuées sur le clavier de la centrale (mise sous surveillance, mise hors surveillance, test,...) sont mémorisées dans le journal des actions avec le numéro du code qui a été utilisé. La consultation de ce journal est réalisée localement par l'installateur ou à distance depuis le centre de réception des appels.

 Si 3 codes erronés sont composés sur le clavier de la centrale, un appel est généré vers le centre de réception des appels et le clavier se bloque pendant 2 minutes.

Tout appui sur une touche est confirmé par un écho sonore.

## Comment programmer le « code administrateur »

code 1111 +  + 02 + OK + nouveau code +  + 

 Le nouveau code administrateur pourra être modifié ultérieurement.

## Comment programmer ou modifier les « codes utilisateurs »

Chaque code porte un numéro chronologique en 2 chiffres. Ce numéro permet d'identifier l'utilisateur au niveau du journal des actions.

Le numéro chronologique 01 est réservé au code installateur et le numéro 02 est réservé au code administrateur. Les « codes utilisateurs » portent les numéros 03 à 10.

Dans la séquence à réaliser pour programmer un code utilisateur, les lettres « XX » sont à remplacer par le numéro chronologique du code utilisateur en cours de programmation.

code administrateur +  + XX + OK + code utilisateur +  + 

Le voyant mode clignote rapidement après la saisie de la touche 

## Comment effacer les « codes utilisateurs »

Exemple : effacement du premier code utilisateur, soit le numéro chronologique 03 :

code administrateur +  + « 03 » +  + 

### 3 Les signaux sonores

#### Signaux sonores émis par la centrale et par la sirène lors de l'utilisation d'une télécommande (option programmable) :

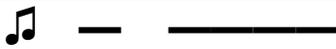
<b>Marche totale</b>		<b>2 bips</b> Durée 2 x 0,3 seconde
----------------------	---	--

Signal émis lors de la mise sous surveillance totale de la centrale.

<b>Arrêt</b>		<b>1 bip long</b> Durée 1 seconde
--------------	---	--------------------------------------

Signal émis lors de la mise à l'arrêt de la centrale.

#### Signaux sonores émis par le buzzer de la centrale :

<b>Alerte</b>		<b>1 bip court + 1 bip long</b> Durée 0,2 sec + 0,6 sec
---------------	---	--

Signal d'alerte émis lors de la mise sous surveillance et indiquant à l'utilisateur qu'un détecteur est en alarme, ou que l'autoprotection est en défaut ou que la batterie est faible ou hors d'usage.

<b>Temporisation de sortie</b>		<b>1 bip long et ininterrompu</b>
--------------------------------	---	-----------------------------------

Signal émis pendant la temporisation de sortie.

<b>Temporisation d'entrée</b>		<b>1 bip toutes les secondes</b>
-------------------------------	--	----------------------------------

Signal émis pendant la temporisation d'entrée.

<b>Accepté ou Confirmation</b>		<b>1 bip long</b> Durée 1 seconde
--------------------------------	---	--------------------------------------

Signal émis :

- lors de l'acceptation d'une commande,
- lors du déclenchement d'un détecteur dans le mode « test des détecteurs ».

<b>Refus ou Erreur</b>		<b>4 bips rapides</b>
------------------------	---	-----------------------

Signal émis lors d'une erreur de code ou lors du refus d'une commande,

### 4 Mise sous surveillance totale

Avant toute mise sous surveillance, l'utilisateur doit veiller à ce que les différentes portes et fenêtres soient correctement fermées. L'utilisateur doit composer la séquence :

code utilisateur + 

#### 2 cas peuvent se produire :

- 1 Si la centrale ne détecte aucune anomalie, la temporisation de sortie est activée. La centrale émet 2 bips sonores puis un signal continu pendant toute la temporisation de sortie. L'utilisateur doit avoir quitté les lieux avant la fin de cette temporisation.

En fin de temporisation de sortie, le voyant mode s'allume en « Flash ». La centrale passe en surveillance.

Si un détecteur est en alarme en fin de temporisation de sortie, la centrale déclenche une alarme et transmet l'information.

- 2 Si un détecteur non temporisé est en alarme, si l'autoprotection est en défaut ou si la batterie est faible, la centrale émet un signal d'alerte.

S'il n'est pas possible de corriger l'anomalie, l'utilisateur dispose de 10 secondes pour forcer la mise en service en appuyant à nouveau sur la touche  : l'anomalie est alors ignorée, la centrale passe en surveillance mais l'événement est mémorisé dans le journal des actions.

-  La mise sous surveillance peut également être effectuée à partir de la touche violette de la télécommande.

### 5 Arrêt

En accédant dans ses locaux, l'utilisateur lance la temporisation d'entrée. La mise hors surveillance de la centrale doit être réalisée avant la fin de la temporisation. Dans le cas contraire, la centrale déclenche une alarme.

Lors de la mise à l'arrêt, le voyant mode s'éteint et la centrale émet un signal sonore.

code utilisateur + 

Le voyant « **alarme** » est allumé si une alarme a eu lieu pendant la phase d'absence.

L'utilisateur peut être amené à effectuer une mise à l'arrêt sous la contrainte.

Dans ce cas, l'utilisateur effectue la procédure normale de mise à l'arrêt en additionnant ou en enlevant le chiffre « 1 » à son code utilisateur personnel. La centrale déclenche un appel silencieux vers le centre de réception des appels.

*Exemple* : si le code normal est « 4444 », l'utilisateur compose le code « 4444 + 1 = 4445 » ou le code « 4444 - 1 = 4443 ».

-  La mise hors surveillance peut également être effectuée à partir de la touche verte de la télécommande.